

القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (مراجعة)			
مراجعة	ملققة	مراجعة	
٣٠ سبتمبر	٣١ ديسمبر	٢٠١٩	٢٠١٨
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
الموجودات			
ودائع لدى بنوك وتحت الطلب	٩٤,٧٢٠	١٤٣,٥١٠	١٤٢,٢٥٩
إيداعات لدى البنوك	١٩٦,٥٠٦	١٠٨,٥٢٩	١٣٩,٩٠٤
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٨١,٣٣٢	٨١,٨٥٢	٨٧,٠٦٥
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر	١٢٩,٨٩١	١٦٧,٦٤٧	١٧٧,٤٦٩
إستثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة	٢٨٣	٤٩٤	٤٩٤
قروض ودمج مدينة	٢٧,١١٦	٢٥,١٩١	٢٣,٨٩٧
موجودات أخرى	٦٤,٧٢٢	٦١,٠٩٧	٦٨,١١٤
إستثمارات في شركات زميلة	٧٤,٠٠٨	٧١,٥١٣	٧٦,٠٥٧
إستثمارات عقارية	٩٧,٧٤٤	١٠٧,٦٢٩	١٠٨,٩٦٣
ممتلكات ومعدات	٥١,٠٧١	٣٩,٣٩٤	٢٧,٥٨٣
الشهرة وموجودات غير ملموسة أخرى	٦٥,٤٤٩	٦٦,١٣٤	٥٢,٣٩٠
مجموع الموجودات	٨٨٣,١٩٢	٨٧٣,٤٩٠	٩٠٤,١٩٥
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات			
مبالغ مستحقة للبنوك ومؤسسات مالية أخرى	٢١٠,٨١٩	٢٢٠,٨٧٩	٢١٩,١٨٥
ودائع العملاء	٣٦,٥٤٣	٣٢,٦٠٨	٤٣,٨١٣
قروض مستحقة الدفع	٨٩,٣٦٠	٦٧,٠٣٣	٧٠,٧١٦
سندات طويلة الأجل	١٣١,٣٣٦	١٣١,٣٣٩	١٣٢,٢٢٧
مطلوبات أخرى	٨٩,٩٣٦	١٠٦,٣٧٥	١١٥,٩٠٠
مجموع المطلوبات	٥٥٨,٠٩٤	٥٥٨,٦٣٤	٥٨١,٨٤١
حقوق الملكية			
رأس المال	١١٦,١٣٢	١٠١,١٣٢	١٠١,١٣٢
علاوة إصدار أسهم	٥,٦٨٧	٥,٦٨٧	٥,٦٨٧
احتياطي قانوني	٥٠,٨٩٠	٥٠,٨٩٠	٤٩,٨٨١
احتياطي عام	٣٠,٦٢١	٣٠,٦٢١	٢٩,٦١٢
احتياطي القيمة العادلة	(١١,٥٠٧)	(١٠,١٢١)	(٧٧٣)
احتياطي تحويل عملات أجنبية	(٥,٠٨٣)	(٤,٥٣٤)	(٣,٩٠٦)
أرباح مبقاة	٨,٠٣٢	١٣,٣١٨	١٣,٢٥٩
رأس المال والاحتياطيات العائدة إلى مساهمي الشركة الأم	١٩٤,٧٧٢	١٨٦,٩٩٣	١٩٤,٨٩٢
رأس المال الدائم فئة ١	٣٣,٠٠٠	٣٣,٠٠٠	٣٣,٠٠٠
حقوق غير مسيطرة	٩٧,٣٢٦	٩٤,٨٦٣	٩٤,٤٦٢
مجموع حقوق الملكية	٣٢٥,٠٩٨	٣١٤,٨٥٦	٣٢٢,٣٥٤
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	٨٨٣,١٩٢	٨٧٣,٤٩٠	٩٠٤,١٩٥

القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (مراجعة)

العائد إلى مساهمي الشركة الأم					
رأس المال	علاوة إصدار أسهم	احتياطي قانوني	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي	رأس المال
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٩	١٠١,١٣٢	٥٠,٨٩٠	(١٠,١٢١)	١٣,٢١٨	٣١٤,٨٩٢
الربح للفترة	-	-	-	٤,٦٨١	٨,٣٣٢
خسارة شاملة أخرى للفترة	-	-	(٩,٦٠١)	-	(١١,٩٣٢)
مجموع (الخسارة) الدخل الشامل للفترة	-	-	(٩,٦٠١)	-	(١١,٩٣٢)
رأس المال الصادر	١٥,٠٠٠	-	-	-	١٥,٠٠٠
محول من استبعاد إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	-	-	-	-	-
سداد فائدة على رأس المال الدائم فئة ١	-	-	-	-	-
تغيرات أخرى في حقوق غير مسيطرة	-	-	-	-	-
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	١١٦,١٣٢	٥٠,٨٩٠	(١١,٥٠٧)	٢٨,٠٣٢	٣٢٥,٠٩٨
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨	١٠١,١٣٢	٥٠,٨٨١	١٥,٩٠٤	١٣,٢١٨	٣١٤,٨٩٢
الربح للفترة	-	-	-	٤,٦٨١	٨,٣٣٢
خسارة شاملة أخرى	-	-	(١٠,١٨٠)	-	(١١,٩٣٢)
مجموع (الخسارة) الدخل الشامل للفترة	-	-	(١٠,١٨٠)	-	(١١,٩٣٢)
محول من استبعاد إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	-	-	-	-	-
سداد فائدة على رأس المال الدائم فئة ١	-	-	-	-	-
تحويل عند إعادة التصنيف	-	-	-	-	-
إقتناء شركة تابعة	-	-	-	-	-
تغيرات أخرى في حقوق غير مسيطرة	-	-	-	-	-
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	١٠١,١٣٢	٤٩,٨٨١	(٧٧٣)	٢٩,٦١٢	٣٢٢,٣٥٤

استخرجت القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي والقائمة المرحلية الموحدة للدخل و القائمة المرحلية الموحدة للشامل والقائمة المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية والقائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية المبينة أعلاه من القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لبنك الخليج المتحد ش.م.ب. (مقلفة) لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩. والتي تمت الموافقة عليها من قبل مجلس الإدارة في ١٢ نوفمبر ٢٠١٩ وتمت مراجعتها من قبل ارنست ويونغ – مملكة البحرين

القائمة المرحلية الموحدة للدخل لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (مراجعة)			
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر
٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠١٨
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
العمليات المستمرة			
دخل الإستثمار – صافي	١,٩٠٠	٣,٩٥٥	٩,٢٧٣
دخل الفوائد	٢,٨٧٦	١,٨٦٨	٤,٠٠٠
رسوم وعمولات – صافي	٤,٧٧٦	٥,٨٢٣	١٣,٧٧٣
مكاسب تحويل عملات أجنبية – صافي	١٥,٥٨٩	٨,٨٧٦	٢٧,١٥٩
حصة البنك من نتائج الشركات الزميلة – صافي	٧٠٩	٢٨٠	٨٠٥
مجموع الدخل	٢٠,٢١٧	١٥,٨٥٧	٣٧,٤٩٠
مصروفات الفوائد	(٥,٨٥٧)	(٤,٠٢٩)	(٩,٧٢١)
الدخل التشغيلي قبل المصروفات والمخصصات	١٤,٣٦٠	١١,٨٢٨	٢٧,٦٠٢
رواتب ومزايا	(٩,١٤٧)	(٦,٤٥٢)	(١٦,٤٩٦)
مصروفات عامة وإدارية	(٥,٤٩٤)	(٣,٦١٣)	(١٠,٧٤٤)
الدخل التشغيلي قبل المخصصات والضريبة	(٢٨١)	١,٧٦٣	٧,٣٦٢
استرجاع مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة	-	-	-
- صافي	١,٢٢٥	-	١,٣٤٩
مخصص الخسائر مقابل الاشتراكات غير الممولة	-	-	-
الربح قبل الضريبة من العمليات المستمرة	٩٤٤	١,٧٦٣	٩,١٨٧
الضرائب – صافي	٢٢	(٢)	(٨٥٥)
الربح للفترة من العمليات المستمرة	٩٦٦	١,٧٦١	٨,٣٣٢
العمليات الموقوفة			
صافي الربح من العمليات الموقوفة	-	٧٤	-
صافي الربح للفترة	٩٦٦	١,٨٣٥	٨,٣٣٢
صافي الربح للفترة العائد إلى:			
مساهمي الشركة الأم			
- من العمليات المستمرة	٤٢٤	١,٤٨١	٤,٦٨١
- من العمليات الموقوفة	-	٦٤	-
٤٢٤	١,٥٤٥	٤,٦٨١	٤,٦٨١
حقوق غير مسيطرة			
- من العمليات المستمرة	٥٤٢	٢٨٠	٣,٦٥١
- من العمليات الموقوفة	-	١٠	-
٥٤٢	٢٩٠	٣,٦٥١	٣,٦٥١

القائمة المرحلية الموحدة للدخل الشامل لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (مراجعة)			
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر
٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠١٨
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار	دولار	دولار	دولار
أمريكي	أمريكي	أمريكي	أمريكي
صافي الربح للفترة	٩٦٦	١,٨٣٥	٨,٣٣٢
(الخسارة) الدخل الشامل الآخر	-	-	-
البندو التي من الممكن إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة	-	-	-
احتياطي تحويل عملات أجنبية	(٣٧٥)	(٣٥٩)	(٦٦٩)
تحولات التدفقات النقدية	(١٤٤)	(٤١)	(٩٧٩)
٢٧,١٥٩	١,٨٣٥	٨,٣٣٢	٧,٧٧٣
البندو التي لا يمكن إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة			
احتياطي القيم العادلة	(٣,٩٨٩)	(٣,٢٨٠)	(١٠,٢٩١)
مجموع الخسارة الشاملة الأخرى	(٤,٥٠٨)	(٣,٦٨٠)	(١١,٩٣٢)
مجموع الخسارة الشاملة للفترة	(٣,٥٤٢)	(١,٨٤٥)	(٣,٦٠٧)
مجموع (الخسارة) الدخل الشامل العائد إلى:	-	-	-
- مساهمي الشركة الأم	(٣,٤٦٦)	(٧٣٦)	(٥,٤٦٩)
- حقوق غير مسيطرة	(٧٦)	(١,١٠٩)	١,٨٦٢
(٣,٥٤٢)	(١,٨٤٥)	(٣,٦٠٧)	(٣,٦٠٧)

القائمة المرحلية الموحدة المختصرة للتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ (مراجعة)			
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٩
دولار أمريكي	ألف	ألف	دولار أمريكي
صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	٥,٢٦٤	٣٨,٩٣٨	٣٨,٩٣٨
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الإستثمارية	(٨,٥٤٣)	(٢١,٢٢٦)	(٢١,٢٢٦)
صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية	٣٥,٤٧٥	١٠٢,٥٣٣	١٠٢,٥٣٣
تعديلات تحويل العملات الأجنبية	(٧٧١)	(١,٣٤٢)	(١,٣٤٢)
تغيرات في حقوق غير مسيطرة	(١,١٨٨)	(٣,٢١٠)	(٣,٢١٠)
صافي التغيرات في النقد وما في حكمه	٣٠,٢٢٧	١١٥,٥٩٣	١١٥,٥٩٣
النقد وما في حكمه في ١ يناير	٢٣٧,٤٢٨	١٦٦,٢٥٢	١٦٦,٢٥٢
النقد وما في حكمه في ٣٠ سبتمبر	٢٦٧,٦٦٥	٢٨١,٨٤٥	٢٨١,٨٤٥

العائد إلى مساهمي الشركة الأم					
رأس المال	علاوة إصدار أسهم	احتياطي قانوني	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي	رأس المال
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٩	١٠١,١٣٢	٥٠,٨٩٠	(١٠,١٢١)	١٣,٢١٨	٣١٤,٨٩٢
الربح للفترة	-	-	-	٤,٦٨١	٨,٣٣٢
خسارة شاملة أخرى للفترة	-	-	(٩,٦٠١)	-	(١١,٩٣٢)
مجموع (الخسارة) الدخل الشامل للفترة	-	-	(٩,٦٠١)	-	(١١,٩٣٢)
رأس المال الصادر	١٥,٠٠٠	-	-	-	١٥,٠٠٠
محول من استبعاد إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	-	-	-	-	-
سداد فائدة على رأس المال الدائم فئة ١	-	-	-	-	-
تغيرات أخرى في حقوق غير مسيطرة	-	-	-	-	-
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	١١٦,١٣٢	٥٠,٨٩٠	(١١,٥٠٧)	٢٨,٠٣٢	٣٢٥,٠٩٨
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨	١٠١,١٣٢	٥٠,٨٨١	١٥,٩٠٤	١٣,٢١٨	٣١٤,٨٩٢
الربح للفترة	-	-	-	٤,٦٨١	٨,٣٣٢
خسارة شاملة أخرى	-	-	(١٠,١٨٠)	-	(١١,٩٣٢)
مجموع (الخسارة) الدخل الشامل للفترة	-	-	(١٠,١٨٠)	-	(١١,٩٣٢)
محول من استبعاد إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	-	-	-	-	-
سداد فائدة على رأس المال الدائم فئة ١	-	-	-	-	-
تحويل عند إعادة التصنيف	-	-	-	-	-
إقتناء شركة تابعة	-	-	-	-	-
تغيرات أخرى في حقوق غير مسيطرة	-	-	-	-	-
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	١٠١,١٣٢	٤٩,٨٨١	(٧٧٣)	٢٩,٦١٢	٣٢٢,٣٥٤

استخرجت القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي والقائمة المرحلية الموحدة للدخل و القائمة المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية والقائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية المبينة أعلاه من القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لبنك الخليج المتحد ش.م.ب. (مقلفة) لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩. والتي تمت الموافقة عليها من قبل مجلس الإدارة في ١٢ نوفمبر ٢٠١٩ وتمت مراجعتها من قبل ارنست ويونغ – مملكة البحرين



بنك الخليج المتحد ش.م.ب. (مقلفة)
United Gulf Bank B.S.C. (Closed)

حسين لالاني
الرئيس التنفيذي

فيصل العيار
نائب رئيس مجلس الإدارة

مسعود حيات
رئيس مجلس الإدارة

بنك الخليج المتحد ص.ب ٥٩٦٤ ، برج بنك الخليج المتحد ، المنامة ، مملكة البحرين, هاتف: ٥٣٢٢٢٣٣ ١٧ ٩٧٢٢+, فاكس: ٥٣٢١٣٧ ١٧ ٩٧٢٢+, سجل تجاري رقم ١٠٥٥٠

www.ugbbh.com